



UHD

# MANUEL D'UTILISATION

## SEDEA®

Votre environnement **connecté et sécurisé**

### Récepteur satellite UHD

ENREGISTREUR 4K UHD  
ET CONTRÔLE DU DIRECT

SF-4400 4K



## SF 4400 4K

FRANSAT  
Cher client,

Merci d'avoir choisi le décodeur satellite 4K qui vous permettra de recevoir les chaînes gratuites de la TNT diffusées par satellite via FRANSAT en **HAUTE DEFINITION** et **ULTRA HAUTE DEFINITION** avec une qualité vidéo et audio exceptionnelle.

**Profitez aussi des meilleurs packs thématiques à la carte et sans engagement.\***

**En cas de problèmes, faites appel à un professionnel qualifié pour contrôler votre installation.**

### CONTENU DU CARTON

- 1 décodeur FRANSAT 4K
- 1 carte d'accès FRANSAT UHD
- 1 télécommande
- 2 piles modèle AAA
- 1 guide d'installation rapide
- 1 manuel d'utilisation

### NB :

A la première insertion de la carte FRANSAT UHD dans le décodeur 4K, les droits d'accès aux chaînes gratuites de la TNT s'activent automatiquement.

**Dans le cas où un accessoire manquerait, contactez sans attendre votre revendeur.**

### Accessoire associé non fourni :

1 kit capteur afficheur référence 512294 nécessaire pour le déport des fonctions de la télécommande qui permet de dissimuler le décodeur et le télécommander sans le voir. (se référer à la page 5 de la notice).

### GARANTIE :

Le décodeur FRANSAT 4K est garanti 24 mois à partir de la date d'achat, la garantie étant confirmée par la date de première mise en service.

Concernant la garantie de la carte FRANSAT UHD, se reporter aux Conditions Générales d'utilisation de la carte associées à la carte et en vigueur au moment de l'achat.

### NB :

En cas de panne avérée, le décodeur, l'alimentation, la télécommande et la carte FRANSAT UHD d'origine doivent être rapportés à votre revendeur.

### Attention :

La garantie ne s'appliquera pas à un décodeur en panne renvoyé au service après vente incomplet, sans l'alimentation, la télécommande et la carte FRANSAT UHD.

\* Chaînes en option sujettes à des modifications suivant disponibilité de l'offre.

 Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## SF 4400 4K

### SOMMAIRE

#### Entrée en matière

Page 1 - fonctions et consignes de sécurité.

#### Face avant - Panneau arrière - Raccordements - La télécommande.

Page 2 - fonctions de la face avant et du panneau arrière.

Page 3 - raccordements à la parabole et aux périphériques.

Page 4 - utilisation et fonctions de la télécommande.

Page 5 - insertion de la carte à puce, raccordement du transfert des fonctions de la télécommande.

#### Guide d'installation - Première mise en service.

Page 6 - langue des menus, sélection des paramètres AV, activation du code parental.

Page 7 - contrôle parental (protection des mineurs), créer un code PIN, contrôle de la réception, recherche des chaînes.

Page 8 - choix du décrochage régional, installation terminée, chaîne FRANSAT INFO.

Page 9 - bandeau info, bandeau info étendu.

#### Le menu Programme.

Page 10 - le menu principal, réinstallation, configurer parabole.

Page 11 - éditer chaînes, créer une chaîne favorite, supprimer une chaîne, déplacer une chaîne.

Page 12 - renommer une chaîne, sauter une chaîne, verrouiller une chaîne, enregistrer via le guide électronique (EPG).

Page 13 - liste des programmations, programmeur (Timer) d'enregistrements, programmer un enregistrement, supprimer une programmation, éditer une programmation.

#### Le menu Configurer.

Page 14 - paramétrer le contrôle parental, régler l'heure, changer le code PIN.

Page 15 - mise en veille automatique, remise à zéro, mises à jour.

#### Le menu Langues.

Page 16 - langue des menus, langue audio, langue et mode des sous-titres, l'audio description.

#### Le menu Préférences.

Page 16 - sortie numérique, format d'écran, espace couleur, le HDR, la résolution, contrôle HDMI.

#### Le bandeau audio, le bandeau sous-titres.

Page 16 - langue et modes audio, activer les sous-titres, langue des sous-titres.

#### Le menu PVR.

Page 17 - paramètres photos, multimédia musiques.

Page 18 - multimédia photos, multimédia films, enregistrements, sauvegarde de l'installation, transfert des données sur un décodeur identique.

Page 19 - informations sur l'unité externe, liste des chaînes TV, liste des chaînes radio, fonction Timeshifting.

#### Caractéristiques techniques.

Page 20 - connectique, paramètres LNB, alimentation et consommation, audio, vidéo, formats de fichiers supportés, résolution.

#### Protection de l'environnement, mise au rebut de l'appareil

Page 21 - mise au rebut par les particuliers, mise au rebut par les entreprises.

#### Problèmes et solutions.

Page 21 - problèmes, causes possibles, solutions.

#### SEDEA

Page 22 - mail SAV, site web.

## SF 4400 4K

### PRINCIPALES FONCTIONNALITES \*

- 4000 chaînes TV et Radio.
- Haute Définition et Ultra Haute Définition.
- Réception multi-satellites.
- Lecteur de carte Viaccess intégré.
- Audio Dolby AC3, Dolby AC4 (5.1-7.1) Downmix vers 2 canaux audio, Dolby MS12.
- Affichage numérique des menus sur l'écran du téléviseur.
- Affichage en face avant.
- Transparence au télétexte.
- Recherche rapide des chaînes de la TNT via FRANSAT.
- Recherche de toutes les chaînes.
- Affichage des sous-titres.
- Guide électronique des programmes (EPG).
- Barres de niveau et qualité du signal de réception avec bip sonore.
- Classement automatique des chaînes de la TNT via FRANSAT.
- Réinitialisation des données.
- Transfert de l'infra rouge (déport des fonctions de la télécommande).
- Chaînes favorites.
- Fonction PVR pour enregistrements.
- \* Lecteur multimédia (musique, photo, film).
- \* Timer (programmateur d'enregistrements).
- \* Fonction Timeshifting.
- Verrouillage parental, verrouillage des menus.
- Fonction DiSEqC (1.0 / 1.1).
- Mise à jour automatique par satellite.
- Mise à jour par le port USB.
- Copie des données d'un décodeur vers un autre identique via le port USB.

### CONNEXIONS

- 1 entrée LNB (950 - 2150 MHz).
- 1 port HDMI 2.0 (HDCP 2.2).
- 1 prise SPDIF audio.
- 1 port mini USB pour le déport des fonctions de la télécommande.
- 1 port USB 2.0.

Ce décodeur est conforme à la norme EN 60065.

**NB : pour des raisons d'améliorations, les fonctionnalités et caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.**

### CONSIGNES DE SECURITE A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION

#### En cas d'absence prolongée :

- débrancher le décodeur de la prise de courant, débrancher l'antenne du décodeur, sortir les piles de la télécommande.

#### En cas d'orage :

- débrancher le décodeur de la prise de courant et débrancher l'antenne.

#### Dans tous les cas :

- brancher le décodeur à une prise de courant adéquate délivrant une tension adaptée (220 volts).
- ne pas surcharger la prise de courant avec des prises multiples pour brancher d'autres appareils.
- s'assurer que le décodeur soit installé dans un endroit bien ventilé et que les fentes d'aération ne soient pas obstruées par un quelconque objet (napperon, livre, journal, etc).
- ne pas installer le décodeur près ou sur un dispositif dégageant de la chaleur (cheminée, four, cuisinière, etc).
- débrancher le décodeur de la prise de courant avant de le nettoyer.
- nettoyer le décodeur avec un chiffon doux et sec sans utiliser de liquides ou détergents.
- ne pas installer le décodeur dans un endroit humide ou il pourrait être éclaboussé par de l'eau ou tout autre liquide.

#### En cas de panne ou dysfonctionnement :

Ne pas essayer d'ouvrir et réparer le décodeur (risque d'électrocution). Contacter un professionnel qualifié.

\* voir caractéristiques techniques page 20.

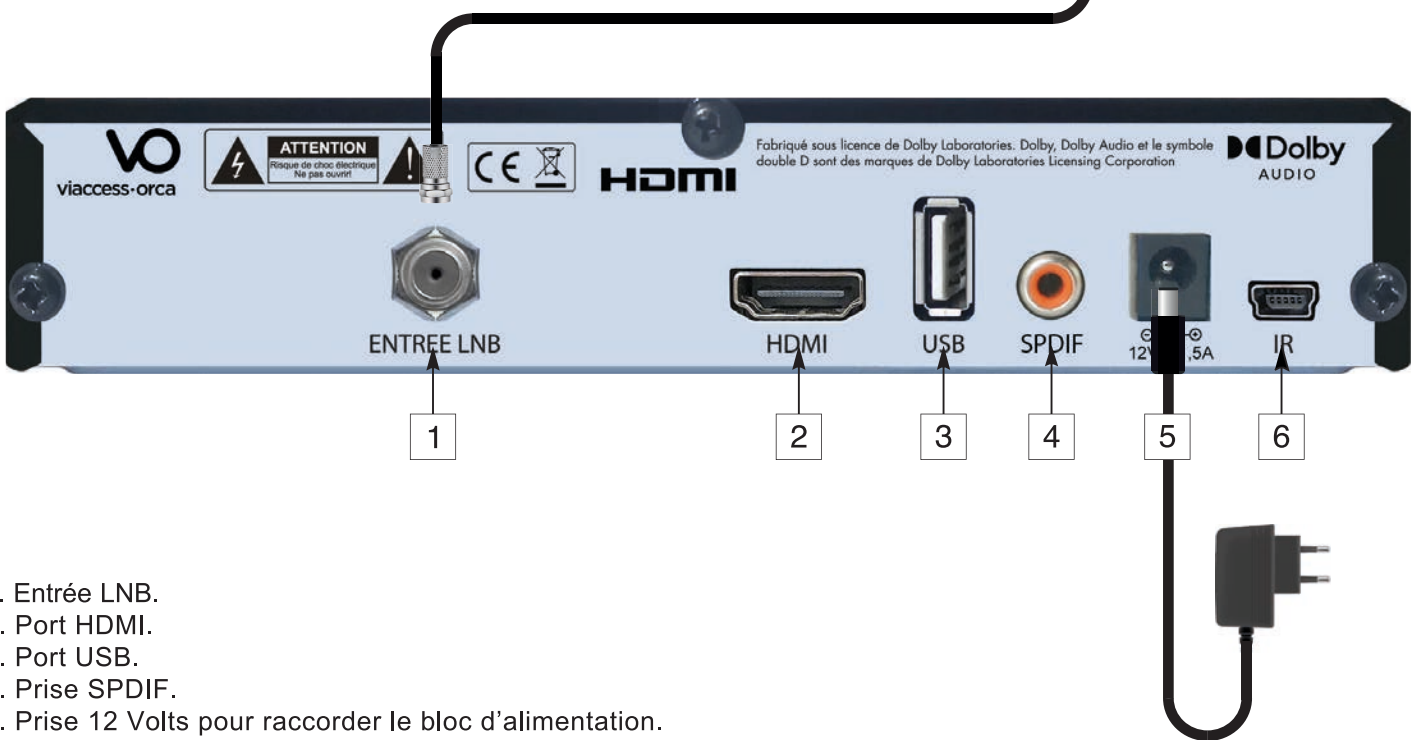
## LES FONCTIONS ET TOUCHES DE LA FACE AVANT



- 1 . Touche Marche - Veille.
- 2 . Sélection manuelle des chaînes vers le bas.
- 3 . Sélection manuelle des chaînes vers le haut.
- 4 . Afficheur.
- 5 . Fente pour l'insertion de la carte FRANSAT UHD.



## LES FONCTIONS ET CONNEXIONS DU PANNEAU ARRIERE



- 1 . Entrée LNB.
- 2 . Port HDMI.
- 3 . Port USB.
- 4 . Prise SPDIF.
- 5 . Prise 12 Volts pour raccorder le bloc d'alimentation.
- 6 . Prise mini USB pour Infra Rouge (déport des fonctions de la télécommande).

Vers prise 220 volts

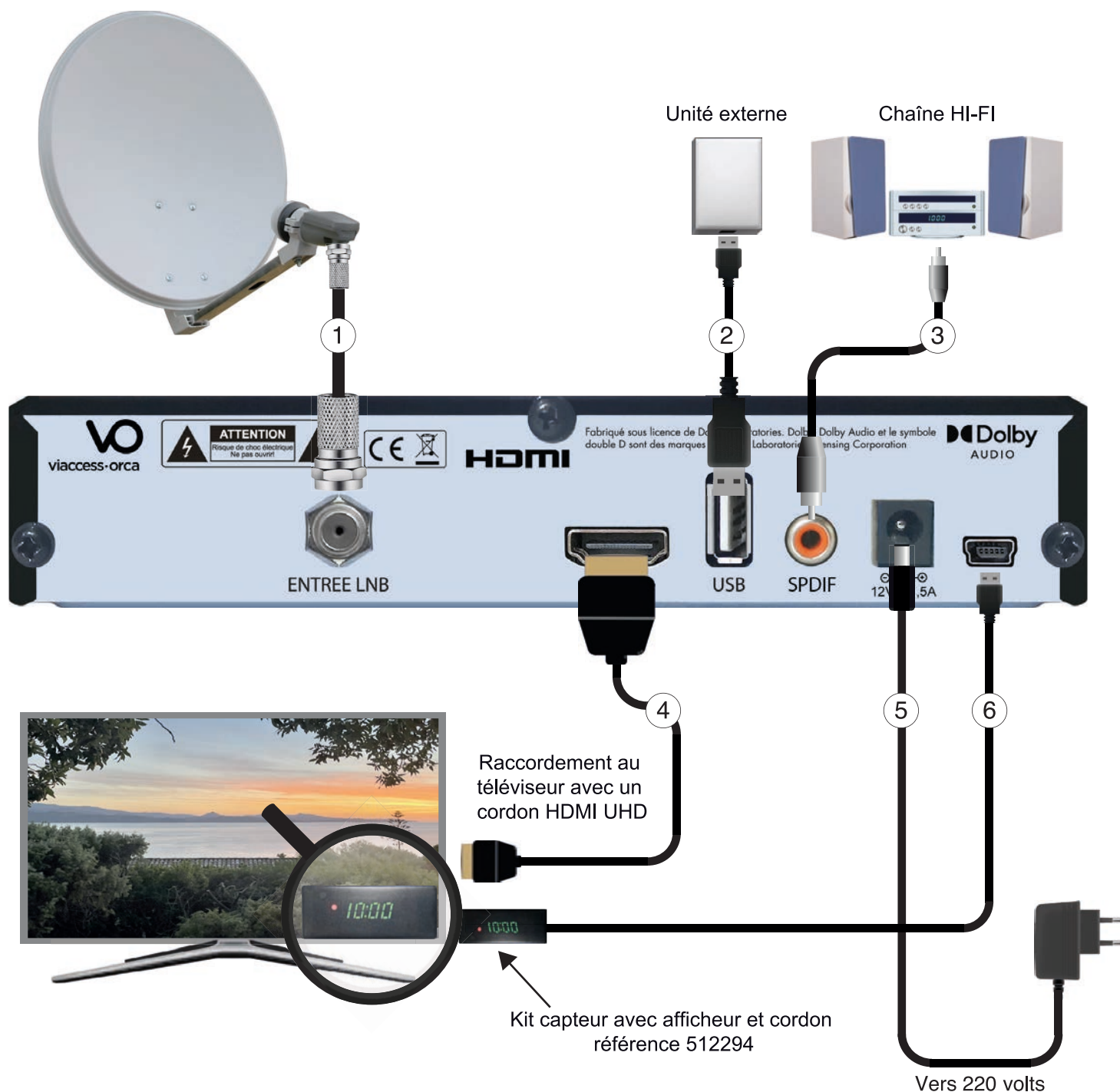
## RACCORDEMENTS A L'ANTENNE ET AUX PERIPHERIQUES

(Effectuer tous les raccordements avant de brancher électriquement les appareils)

L'antenne ainsi que les câbles de raccordement et les accessoires utilisés doivent être en bon état de fonctionnement, conformes aux normes en vigueur, et installés correctement.

**Il est conseillé de faire appel à un spécialiste pour vérifier ou installer l'antenne parabolique.**

L'antenne peut être parfaitement pointée et polarisée vers le satellite Eutelsat 5° Ouest grâce aux barres de niveau et de qualité du signal (menu Programme - Réinstallation page 10).



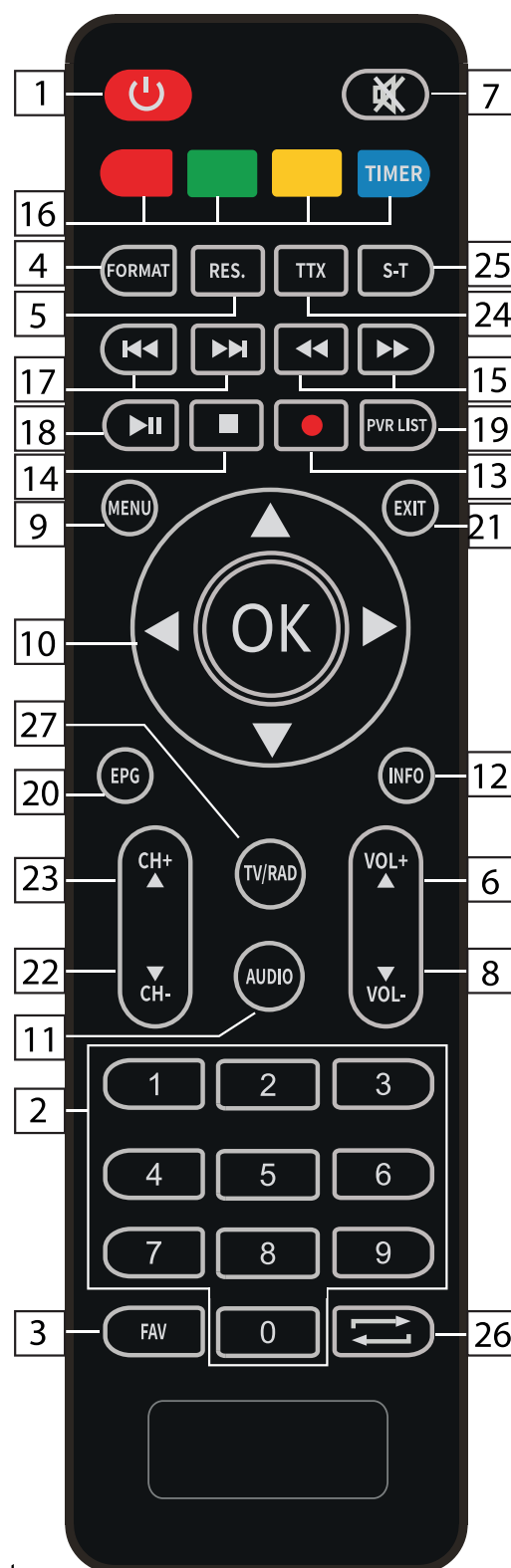
- 1) Raccordez l'antenne parabolique à l'entrée LNB avec un câble coaxial et 2 connecteurs F.
- 2) Pour la fonction enregistrement et lecture, utilisez une unité externe \*\* et raccordez la sur le port USB.
- 3) Avec un cordon RCA raccordez votre chaîne HI-FI \*\*\*\*.
- 4) Raccordez le téléviseur au décodeur avec un cordon HDMI UHD \*.
- 5) Raccordez le décodeur à la prise 220 volts avec le bloc alimentation 12 V fourni.
- 6) Pour utiliser la fonction déport de l'infra rouge, utilisez un 512294 (non fourni).

\* ATTENTION : pour bénéficier de la qualité ULTRA HAUTE DEFINITION, utilisez un cordon HDMI conforme (non fourni).

\*\* Disque dur ou clé USB non fournis. \*\*\* Kit 512294 non fourni. \*\*\*\* cordon RCA non fourni.

## LA TELECOMMANDE ET SES FONCTIONS

- 1 . Mise en marche ou en veille.
- 2 . Touches de 0 à 9 pour la sélection directe des chaînes.  
  . En mode menu modifie des paramètres.
- 3 . Affiche la liste des chaînes favorites.
- 4 . Format de l'écran (4:3 ou 16:9).
- 5 . Résolution de l'écran (1080i, 1080p, 576i, 576p, 720p).
- 6 . Augmente le volume du son.
- 7 . a) En mode vision coupe ou rétablit le son par pressions successives.  
  . b) En mode Menu Réglages active ou désactive le bip sonore.
- 8 . Diminue le volume du son.
- 9 . Affiche le menu principal.
- 10 . Bloc de commande
  - a) Navigation horizontale en mode Menu.
  - b) Navigation horizontale par bloc de 8 chaînes en mode liste.
  - c) Navigation verticale en mode Menu.
  - d) Navigation verticale en mode liste.
  - e) Touche OK : ouvre la liste des chaînes, confirme les choix, mémorise.
- 11 . Par pressions successives affiche et change la langue audio.
- 12 . a) Une pression affiche le bandeau d'informations  
  . b) Une double pression affiche le bandeau étendu d'informations.
- 13 . Enregistrement du programme en cours.
- 14 . Stoppe la lecture, l'enregistrement ou le Time Shift.
- 15 . Avance ou retour rapide en mode lecture.
- 16 . a) Touches de couleurs (utilités apparaissant à l'écran dans les menus).  
  . b) La touche bleue ouvre la liste des programmations d'enregistrement  
  (Une pression sur la touche rouge ouvre le Timer).
- 17 . Saut en avant ou en arrière par pas de 30 secondes en mode lecture.
- 18 . Lecture ou pause et pour démarrer la fonction Timeshifting.
- 19 . Ouvre la liste des enregistrements.
- 20 . Guide électronique des programmes.
- 21 . Quitter une fonction, quitter un menu.
- 22 . Sélection verticale des chaînes vers le bas.
- 23 . Sélection verticale des chaînes vers le haut.
- 24 . Télétex.
- 25 . Affichage du bandeau sous-titres.
- 26 . Retour, retour sur la chaîne précédemment visionnée.
- 27 . Par pressions successives passe du mode TV au mode Radio et inversement.



2 piles type AAA / 1,5 volt  
S'assurer que les piles sont bien  
positionnées dans leur logement  
en respectant le sens des polarités  
conformément au sens d'introduction indiqué

## INSTALLER LA CARTE A PUCE FRANSAT (fournie)

Le décodeur est livré avec une carte à puce FRANSAT UHD permettant de recevoir les chaînes gratuites de la TNT. Insérez avec précaution la carte jusqu'au fond dans la fente du lecteur de carte avec la puce orientée vers le bas.

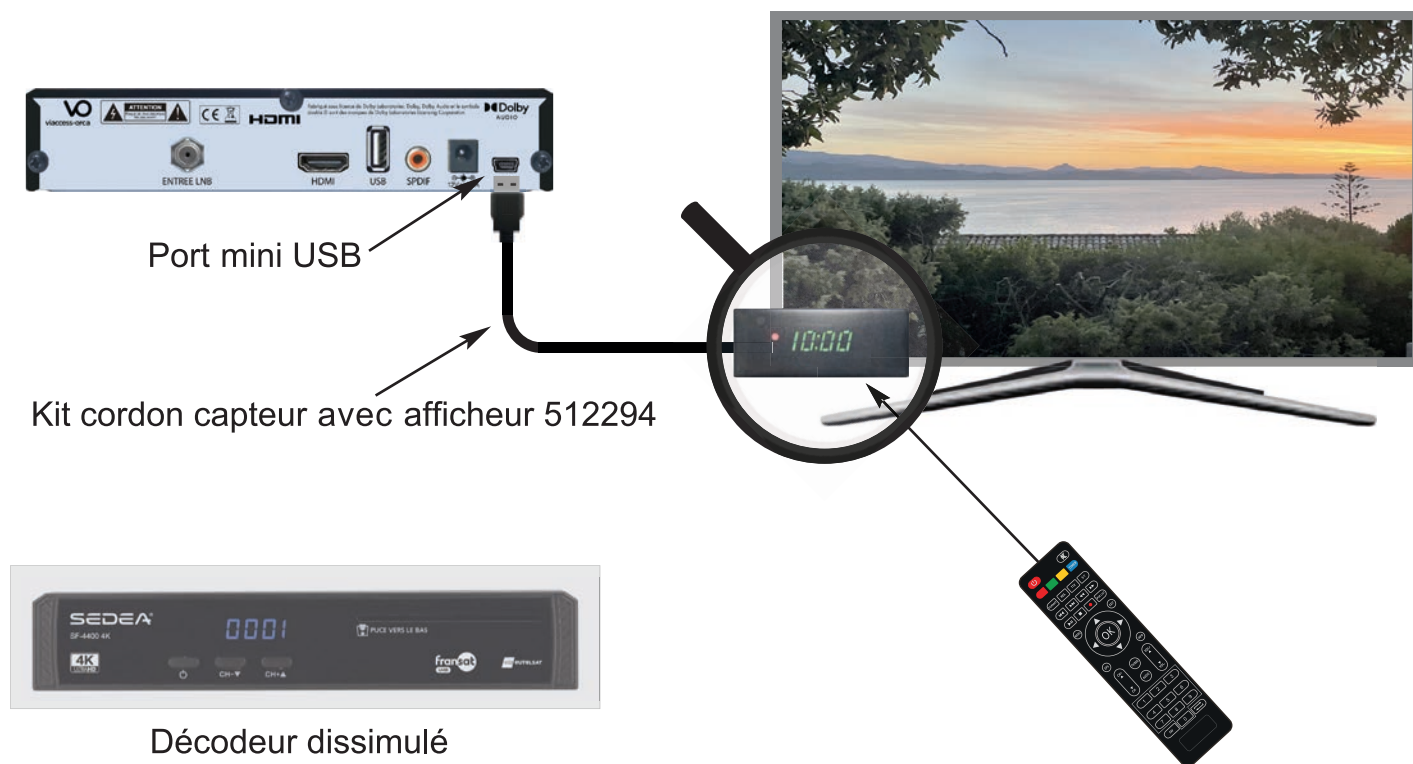


ATTENTION : Ne pas détacher la mini SIM de la carte.  
Carte d'accès réservée aux équipements labélisés FRANSAT UHD.

Insérez la carte jusqu'au fond dans la fente avec la puce orientée vers le bas

## INSTALLATION DU TRANSFERT DES FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

Chez vous, en caravane ou en camping-car, rendez invisible et pilotez à distance votre décodeur en l'installant derrière votre TV grâce au transfert des fonctions IR \*.



\* Nécessite un kit référence 512294 non fourni.

- 1 - raccordez la prise mini USB du capteur afficheur 512294 à la prise IR située sur le panneau arrière du décodeur.
- 2 - collez la cellule du 512294 avec l'autocollant fourni sur la face avant du téléviseur.
- 3 - pilotez le décodeur en pointant la télécommande sur le 512294.

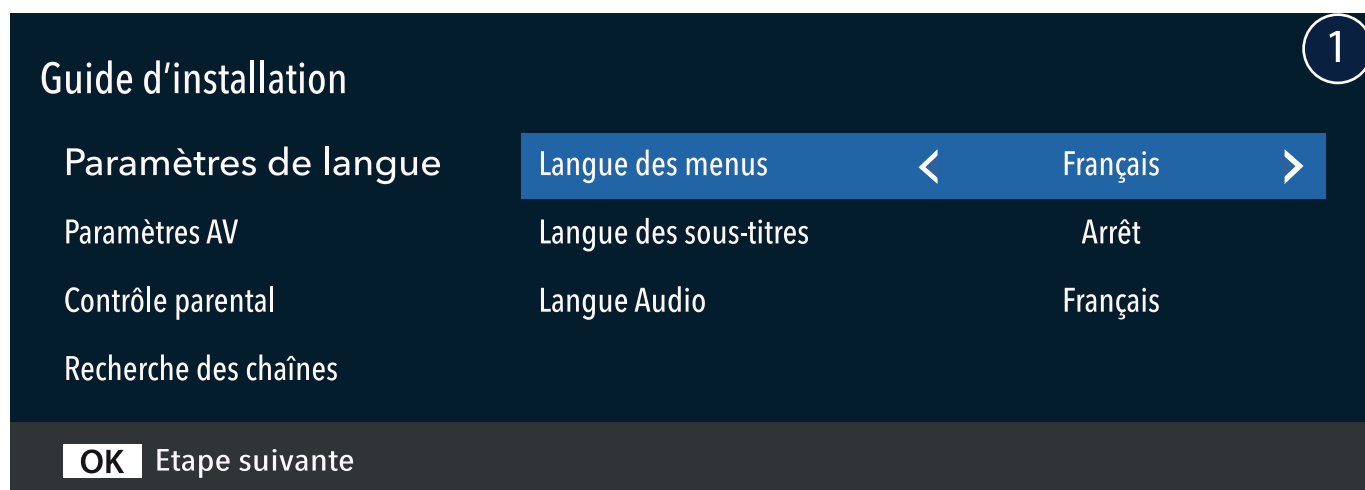
**ATTENTION : TOUJOURS INSTALLER LE DÉCODEUR DANS UN ESPACE BIEN VENTILÉ.**

## GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE (première mise en service)

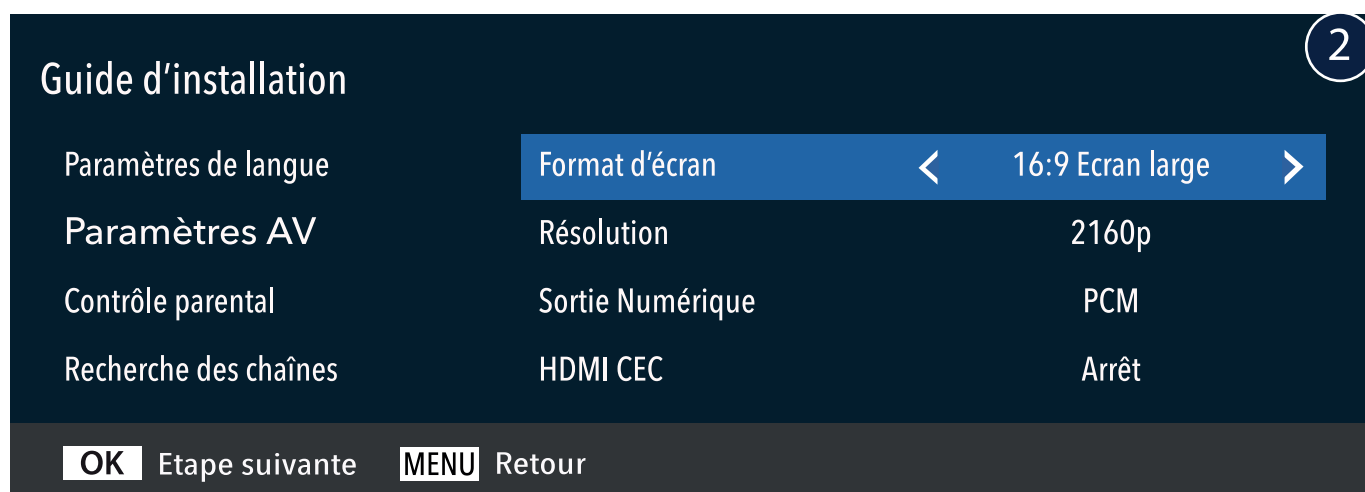
Lorsque l'antenne et tous les périphériques sont raccordés au décodeur insérez la carte FRANSAT UHD dans son logement avec la puce orientée vers les bas (voir page 5), branchez le décodeur à la prise 220 volts et pressez sur la touche Marche de la télécommande. Après quelques secondes l'écran affiche le menu Guide d'installation.

Suivez maintenant les instructions affichées à l'écran afin d'installer votre décodeur FRANSAT UHD.

NB : Si l'écran d'accueil ne s'affiche pas automatiquement, reportez vous à la page 21 "Problèmes et Solutions".

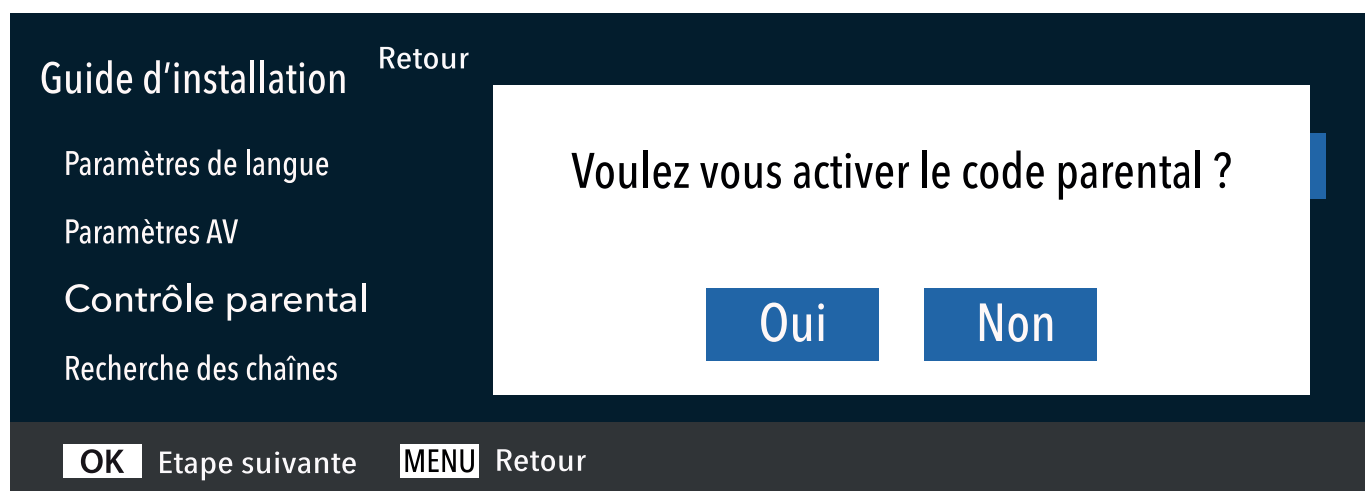


La navigation et les modifications s'effectuent dans les menus avec les touches flèches du pavé OK. Si nécessaire, modifiez les paramètres puis pressez sur OK pour passer à l'étape suivante.

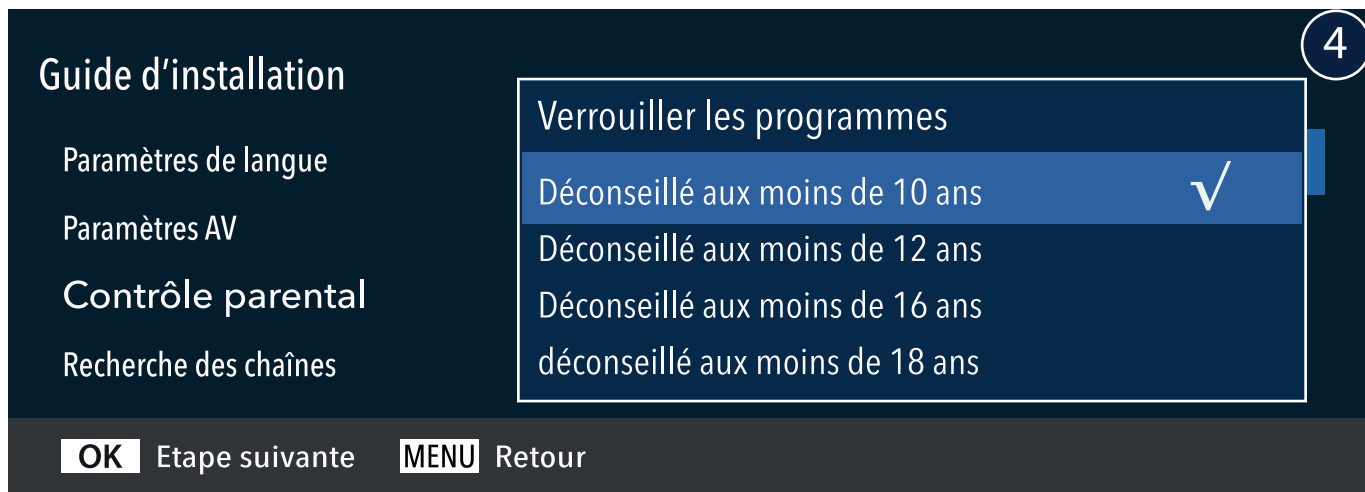


Sélectionnez le format de l'écran, la résolution, le mode de sortie numérique et l'activation ou non du contrôle HDMI \* puis pressez sur OK pour passer à l'étape suivante. Pressez sur MENU pour revenir au menu précédent.

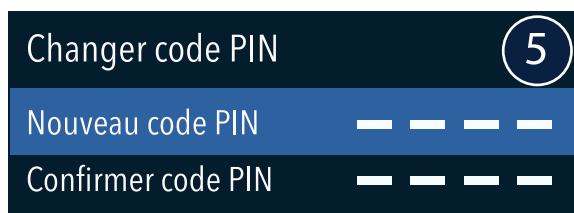
\* Lorsque elle est activée cette fonction permet de mettre simultanément en marche le décodeur et le téléviseur. ATTENTION : le téléviseur doit supporter cette fonction. Veuillez vous référer à la notice d'emploi du téléviseur.



Le contrôle parental est une fonction destinée à la protection des mineurs. Son activation permet de restreindre l'accès à des films ou des programmes choquants et violents. Il peut être paramétré page 7 en fonction de l'âge (10 à 18 ans). Choisissez OUI ou NON et pressez sur OK pour passer à l'étape suivante. Pressez sur MENU pour revenir au menu précédent.

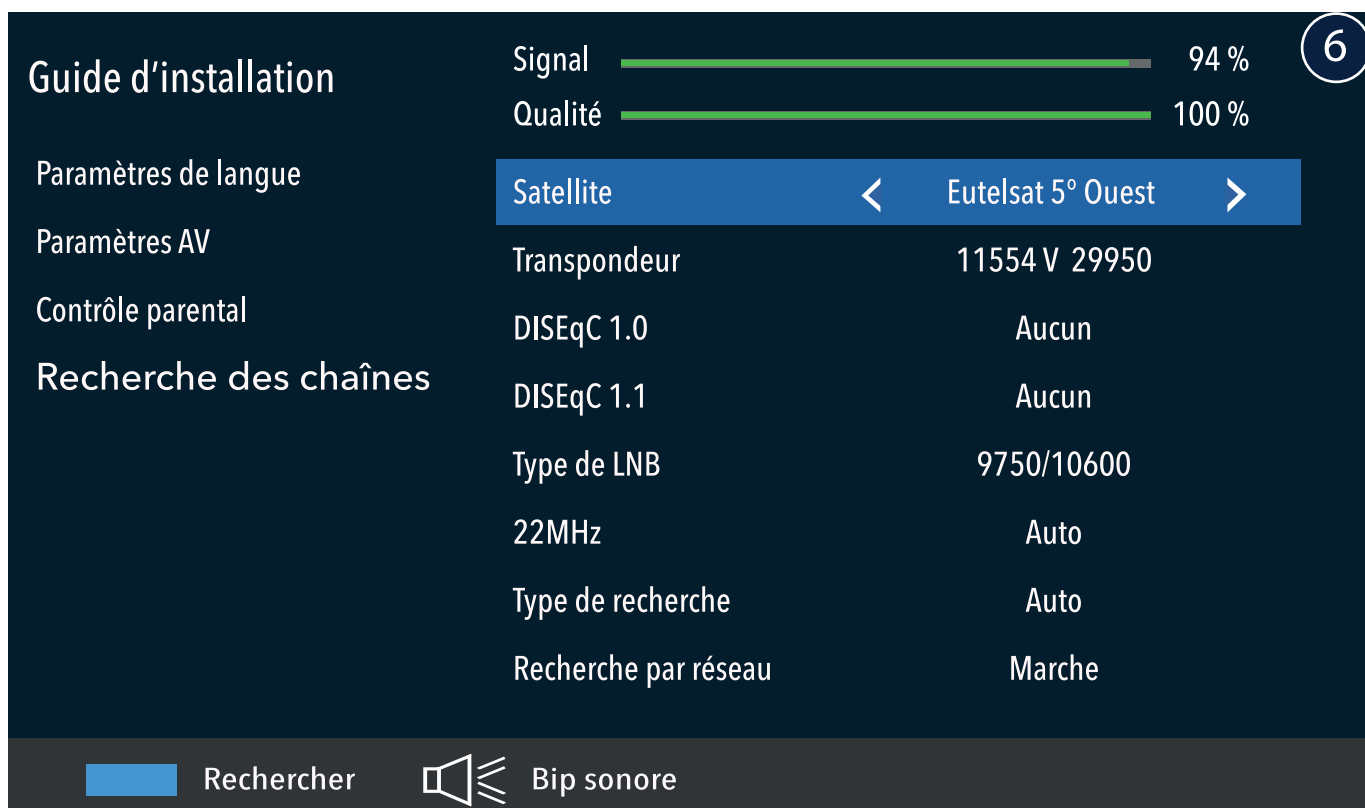


Ce menu est destiné à la protection de mineurs en choisissant le niveau de protection (âge de 10 à 18 ans) à partir duquel vous souhaitez verrouiller les programmes. Avec les touches flèches du pavé OK, sélectionnez l'âge souhaité puis pressez sur OK pour afficher l'écran de modification du code PIN à quatre chiffres (0000) mémorisé à la fabrication du décodeur. NB : le contrôle parental peut être modifié ultérieurement via le menu "Configurer" puis "Contrôle Parental" page 14. Pressez sur OK pour aller à l'étape suivante ou MENU pour revenir à la page précédente.



Changez le code PIN avec les chiffres de 0 à 9 de la télécommande. Le code PIN d'usine (0000) ne peut pas être utilisé pour un nouveau code. Le système passe automatiquement à l'étape suivante. NB : en cas d'oubli du code PIN, composez le chiffre 4000 pour effectuer une réinitialisation et réinstallation du décodeur et mémoriser un nouveau code PIN.

## GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE (recherche des chaînes)



Evaluez la réception et si nécessaire effectuez un contrôle de l'installation de l'antenne parabolique.

NB : Le décodeur est doté d'un bip sonore facilitant le pointage de la parabole.

En mode "Recherche des Chaînes" une pression sur la touche MUTE active le bip dont l'intensité sonore augmente ou diminue selon la puissance du signal.

**Une pression sur la touche bleue lance la recherche des chaînes qui dure quelques secondes.**

7

## Décrochage

### National

1 FRANCE 3 ✓

Sélectionnez le décrochage régional

Raccourci par défaut :

- 1 FRANCE 3 AMIENS
- 2 FRANCE 3 BESANCON
- 3 FRANCE 3 BORDEAUX
- 1 FRANCE 3 CAEN
- 5 FRANCE 3 CLERMONT-FERRANT
- 6 FRANCE 3 DIJON
- 7 FRANCE 3 GRENOBLE

⏮ ⏭ Choisir
⏮ ⏭ Modifier
OK Confirmer
QUITTER Sauvegarde

Le décodeur gère les décrochages régionaux de la chaîne France 3. Avec les touches verticales et horizontales du pavé OK choisissez la chaîne France 3 régionale souhaitée, confirmez avec OK et pressez sur QUITTER pour sauvegarder.

#### INSTALLATION TERMINEE - FRANSAT INFO

La liste des chaînes s'affiche sur l'écran de votre téléviseur. L'installation est réussie.

Sélectionnez les chaînes avec les touches CH+/CH- puis OK ou avec les touches de 0 à 9 (ex : N° 1 + N° 9 = chaîne N° 19).

8

Fransat UHD

0 FRANSAT INFO

1 TF1 €  
2 FRANCE 2 UHD €  
3 FRANCE 3 €  
4 CANAL + €  
5 FRANCE 5 €  
6 M6 €  
7 ARTE €

fransat

LA TV 100% HD 100% LIBERTÉ

www.fransat.fr

FAV TV
⏮ ⏭ Choisir
OK Confirmer
Recherche
Bouquet
TV/Radio Radio

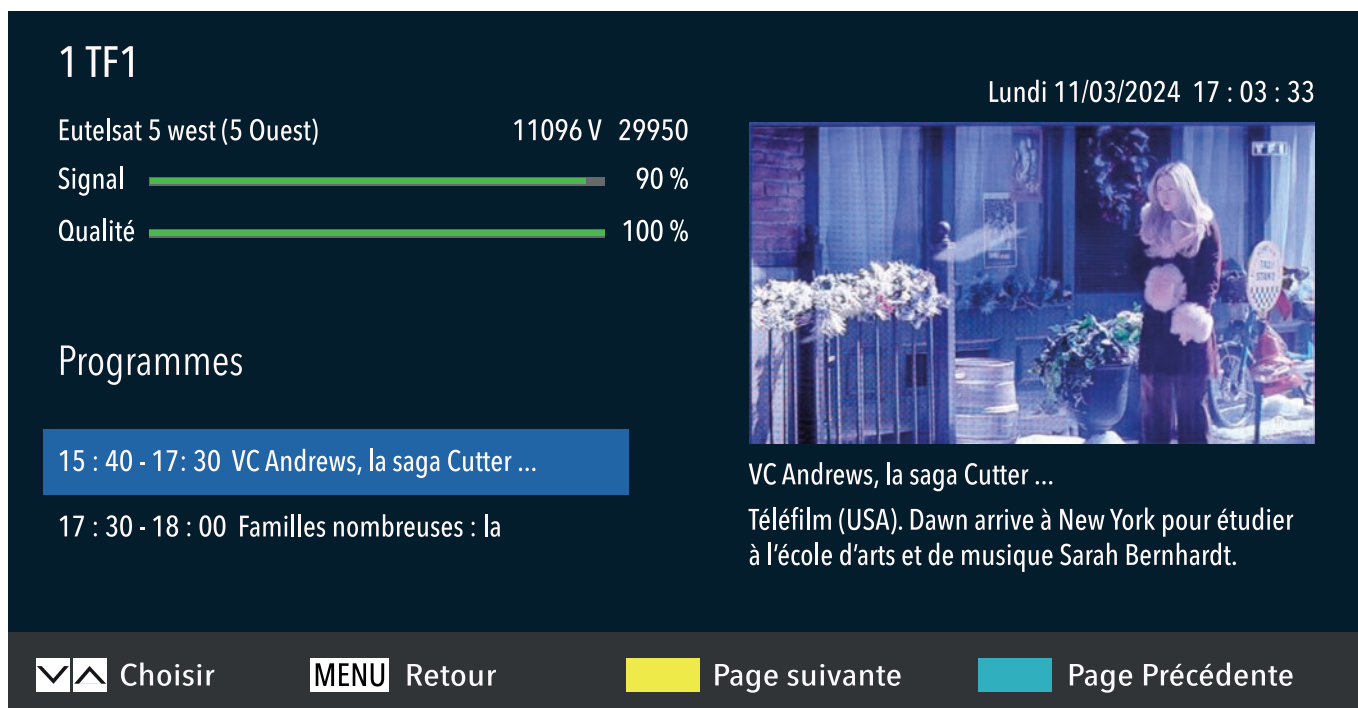
## LES BANDEAUX D'INFORMATION

### LE BANDEAU INFO



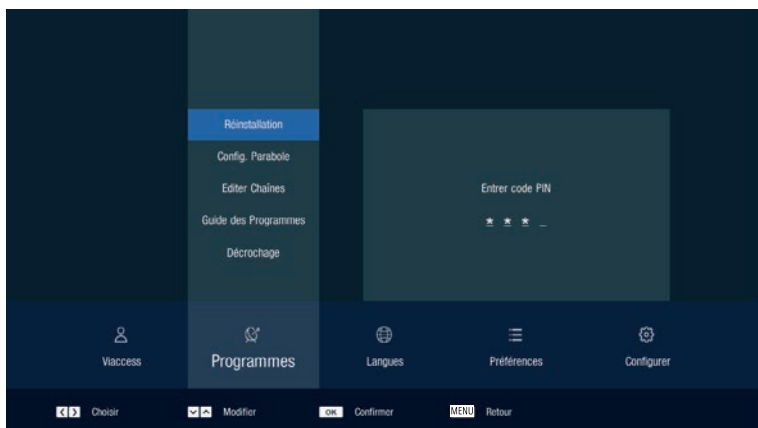
Chaque changement de chaîne ou une pression sur la touche info affiche le bandeau INFO qui lorsque l'opérateur les diffuse affiche le nom et le numéro de la chaîne, l'heure, le programme en cours, le programme suivant et si la chaîne est favorite.

### LE BANDEAU INFO ETENDU



Deux pressions successives sur la touche INFO de la télécommande font apparaître sur l'écran le bandeau étendu d'informations avec le nom et numéro de la chaîne, le programme en cours et le suivant, la fréquence du canal, le niveau et la qualité du signal, la date et l'heure courante.

## LE MENU PRINCIPAL



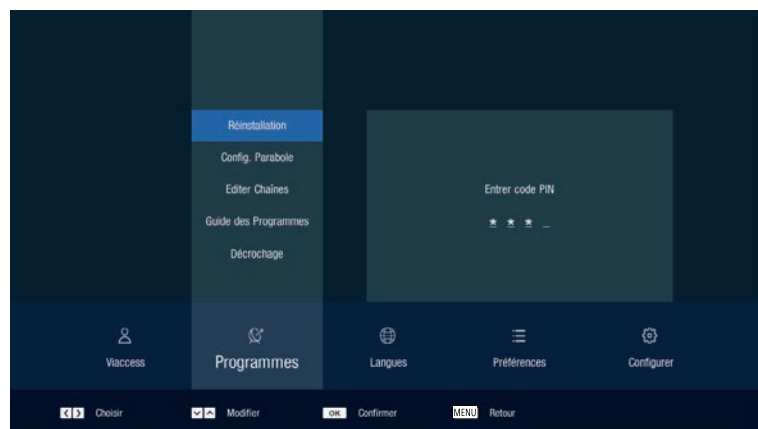
Le menu principal est composé de 7 menus eux-mêmes divisés en sous-menus.

- 1 : le menu Programmes,
- 2 : le menu Langues,
- 3 : le menu Préférences,
- 4 : le menu Configurer,
- 5 : le menu Viaccess,
- 6 : le menu PVR,



L'accès au menu principal et aux sous-menus se fait avec la touche menu, les touches flèches gauche/droite, les touches flèches haut/bas, et la touche OK du pavé OK de la télécommande.

## LE MENU PROGRAMME



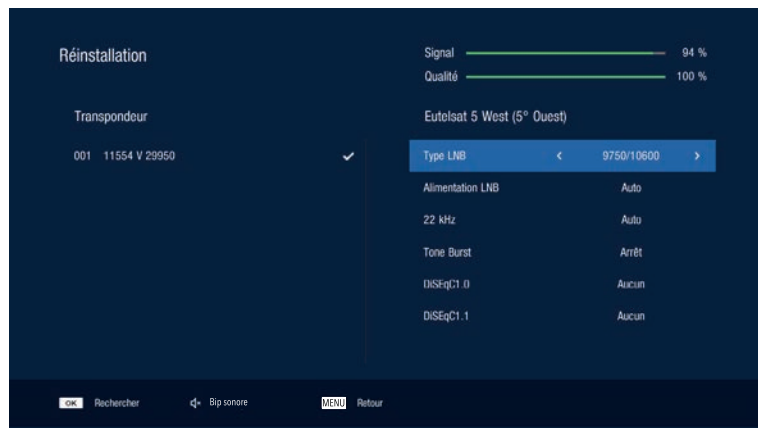
Le menu "Programme" est composé de 5 menus eux-mêmes divisés en sous-menus.

- 1 : Réinstallation,
- 2 : Configurer parabole,
- 3 : Editer chaînes,
- 4 : Guide des programmes,
- 5 : Décrochage,



L'accès aux menus, aux sous-menus et la navigation dans les menus se fait avec la touche menu et les touches du pavé OK de la télécommande.

## LE MENU PROGRAMME (réinstallation)



Pour accéder au menu, composez le code PIN précédemment mémorisé.

Le menu "Réinstallation" destiné à des personnels qualifiés permet de contrôler le signal et la qualité de réception, effectuer un réglage de la parabole, modifier les paramètres de réception, et effectuer une réinstallation des chaînes.

NB : Le décodeur est doté d'un bip sonore facilitant le pointage de la parabole.

En mode "Réinstallation", une pression sur la touche Mute active le bip sonore dont l'intensité augmente ou diminue selon la puissance du signal.

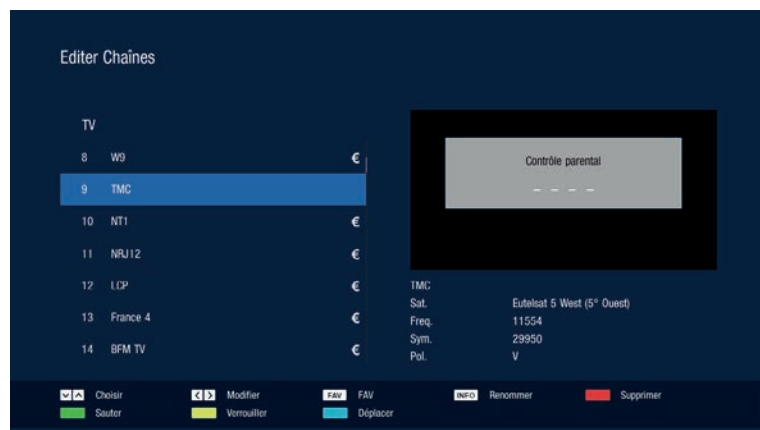
## LE MENU PROGRAMME (configurer parabole)



Pour accéder au menu, composez le code PIN précédemment mémorisé.

Le menu "Configurer Parabole" destiné à des personnels qualifiés permet de rajouter ou de supprimer des satellites ou des transpondeurs, de les renommer, de les supprimer et d'effectuer une recherche des chaînes.

## LE MENU PROGRAMME (éditer chaînes)



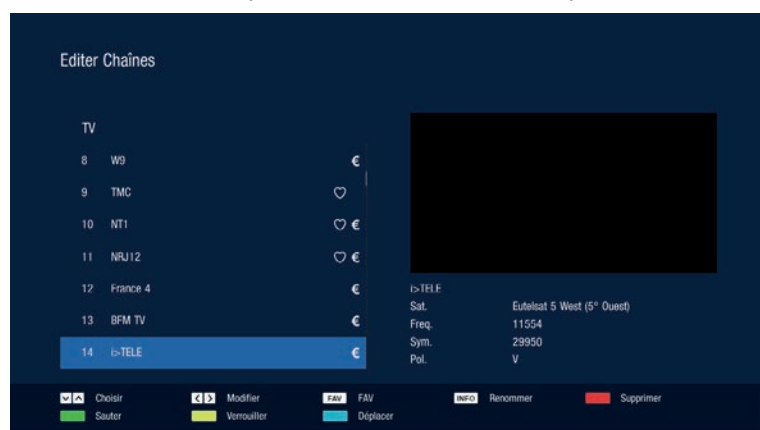
Pour accéder au menu, composez le code PIN précédemment mémorisé.

Le menu Editer Chaînes permet de créer une chaîne favorite, supprimer, déplacer, verrouiller, sauter, renommer une chaîne.

L'accès aux différents menus s'effectue par des pressions sur les touches de couleur, la touche FAV et la touche INFO.

La navigation dans les menus s'effectue avec les touches flèches du pavé OK.

## EDITER CHAINES (créer une chaîne favorite)



### Pour créer une chaîne favorite :

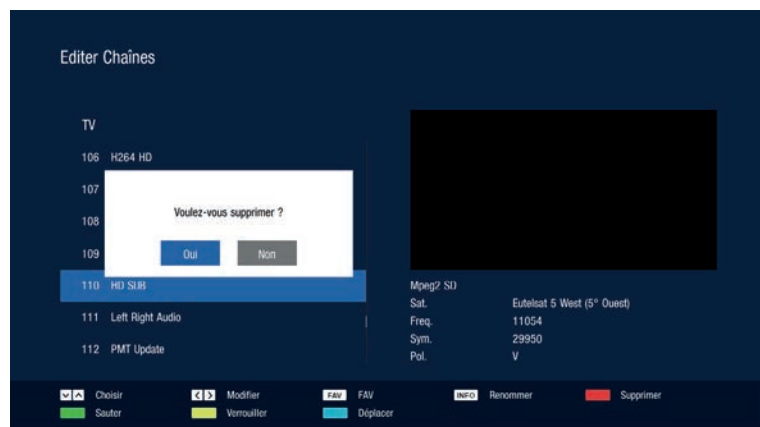
Choisissez la chaîne et pressez sur FAV.

Un cœur apparaît à droite de la chaîne choisie.

La liste des chaînes favorites est accessible via la liste des chaînes par OK puis par une pression sur la touche FAV de la télécommande.

En mode "vision" la liste des chaînes favorites est accessible directement via la touche FAV de la télécommande.

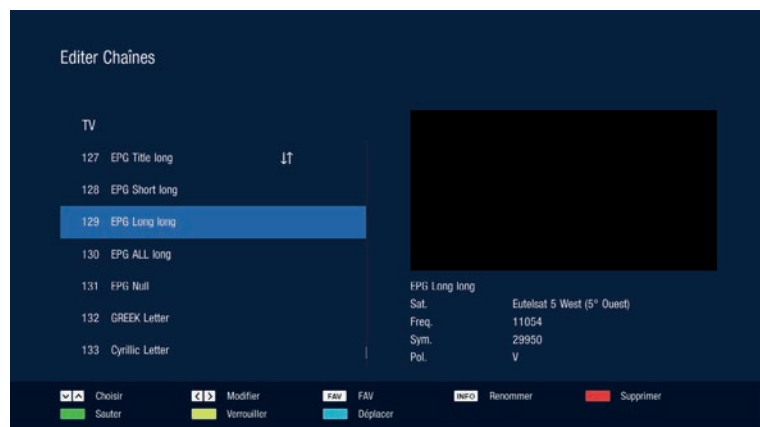
## EDITER CHAINES (supprimer une chaîne)



### Pour supprimer une chaîne :

Choisissez la chaîne et pressez sur la touche rouge. Choisissez oui et confirmez avec la touche OK.

## EDITER CHAINES (déplacer une chaîne)



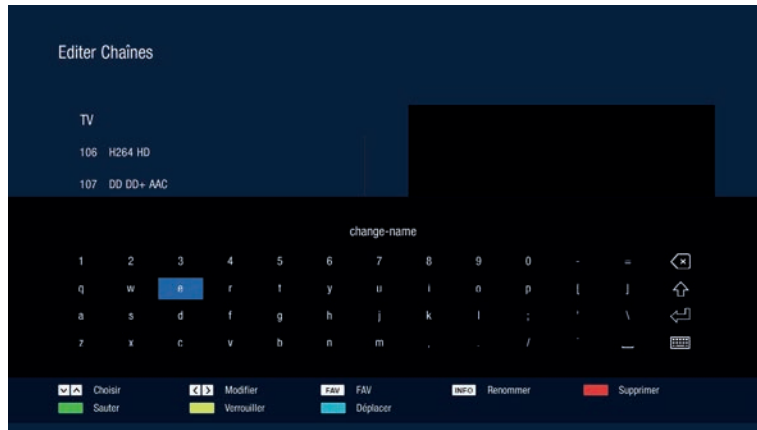
### Pour déplacer une chaîne :

Choisissez la chaîne et pressez sur la touche bleue. 2 flèches verticales apparaissent à droite de la chaîne choisie.

Avec les touches verticales du pavé OK déplacez la chaîne à l'endroit sélectionné et confirmez avec OK.

NB : les chaînes de la TNT via FRANSAT ne peuvent pas être déplacées.

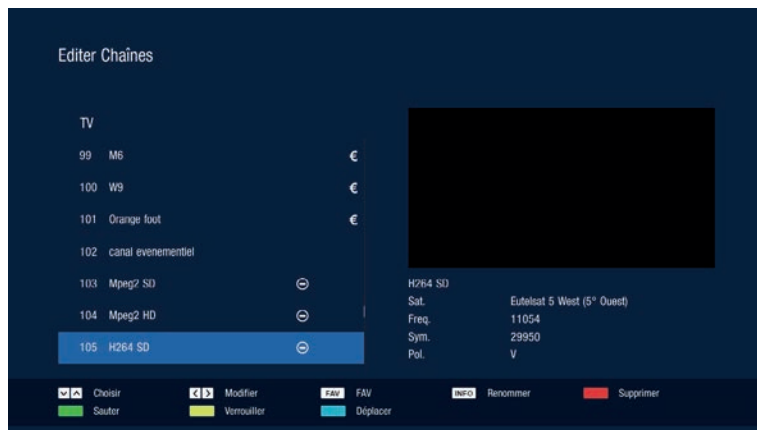
## EDITER CHAINES (renommer une chaîne)



### Pour renommer une chaîne :

Choisissez la chaîne et pressez sur la touche INFO. Naviguez dans le menu et sélectionnez les lettres et signes avec les touches flèches du pavé OK. Confirmez les lettres et signes avec la touche OK.

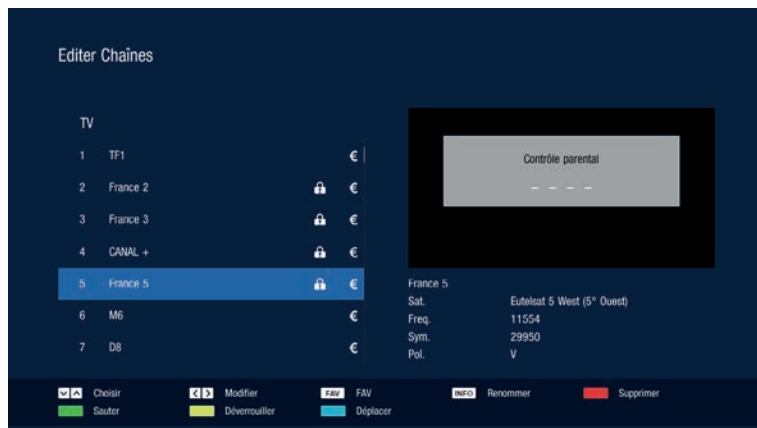
## EDITER CHAINES (sauter une chaîne)



### Pour sauter une chaîne :

La fonction «sauter une chaîne» permet en mode vision de la rendre invisible sans la supprimer. Choisissez la chaîne puis pressez sur la touche verte de la télécommande.

## EDITER CHAINES (verrouiller une chaîne)



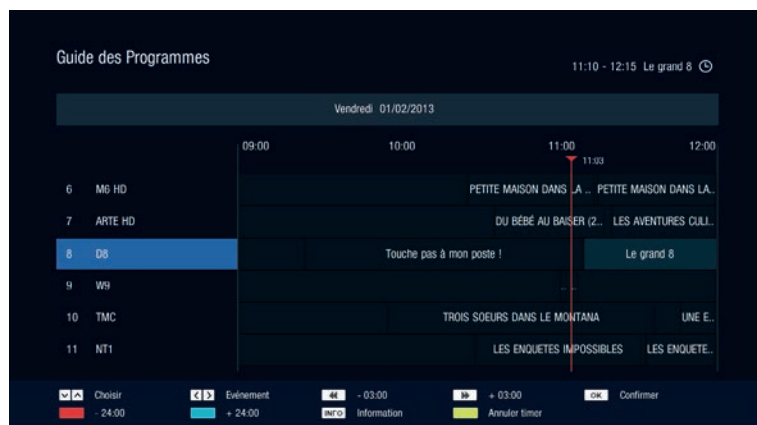
### Pour verrouiller une chaîne :

Composez le code PIN précédemment mémorisé. Choisissez la chaîne et pressez sur la touche jaune. Un cadenas apparaît à droite de la chaîne choisie. Pressez sur QUITTER pour sortir. Il faudra désormais composer le code PIN pour accéder à la chaîne.

### Pour déverrouiller une chaîne :

Choisissez la chaîne et pressez sur la touche jaune. Le cadenas à droite de la chaîne disparaît.

## ENREGISTRER VIA GUIDE ELECTRONIQUE (EPG)



Pour afficher le guide pressez sur la touche EPG.

Le guide affiche le nom de la chaîne, la date courante, l'heure, le programme en cours, les programmes suivants, les infos sur le programme en cours, les programmes des jours précédents et des jours suivants et permet de programmer des enregistrements.

Touche rouge : Affiche le jour précédent.

Touche bleue : Affiche le jour suivant.

Touche jaune : Annuler l'enregistrement.

Touche INFO : Informations étendues.

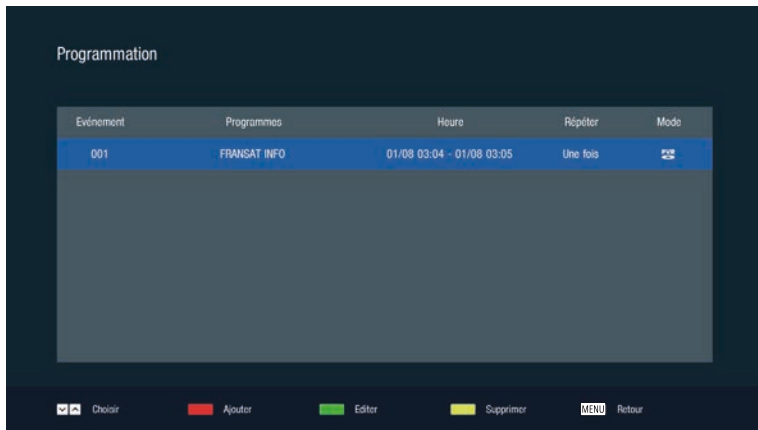
Flèches haut/bas : Choisir la chaîne à enregistrer.

Flèches gauche/droite : Choisir le programme.

OK : Confirmer l'enregistrement.

Pour programmer la répétition de l'enregistrement (une fois, tous les jours, toutes les semaines) choisissez l'enregistrement dans la liste, pressez la touche bleue de la télécommande et paramétrez la répétition.

## LISTE DES PROGRAMMATIONS DES FUTURS ENREGISTREMENTS ET TIMER D'ENREGISTREMENT



Pour programmer un enregistrement pressez sur la touche bleue de la télécommande qui ouvre la liste des programmations puis pressez sur la touche rouge pour ouvrir le Timer.

### Programmer un enregistrement via le Timer :

Choisissez le type de chaîne (TV ou Radio).  
Choisissez la chaîne à enregistrer.  
Choisissez la date d'enregistrement (jour, mois, année).  
Choisissez l'heure de début et de fin.

#### Choisissez la répétition :

(une fois, quotidien, hebdomadaire)

#### Choisissez le mode entre rappel et enregistrement \*

Pressez sur OK pour confirmer.

Pressez sur Menu pour revenir ou QUITTER pour sortir.

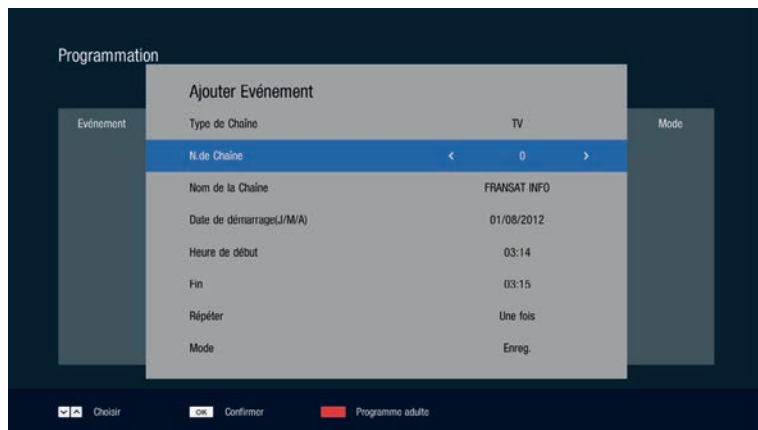
#### \* Mode Rappel :

A l'heure et au jour programmés le décodeur se met en marche et met en marche le téléviseur si la fonction HDMI CEC est activée sur les deux appareils.

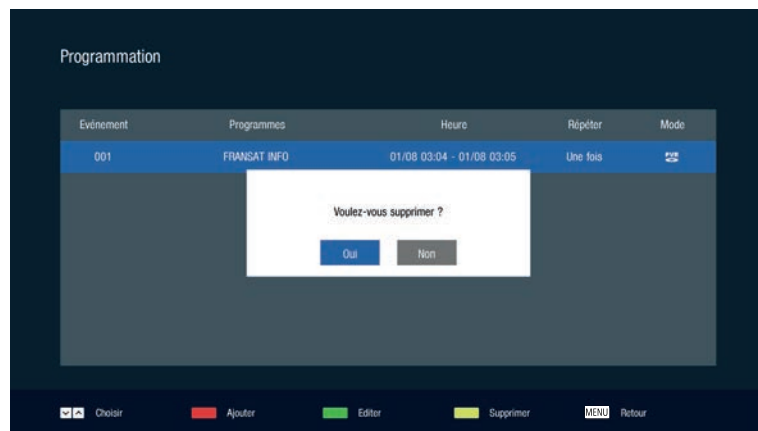
**NB : Vérifiez si votre téléviseur est compatible avec la fonction HDMI CEC.**

#### \* Mode Enregistrement :

A l'heure et au jour programmés le décodeur sélectionne automatiquement la chaîne choisie pour l'enregistrer sur l'unité externe (disque dur ou clé USB non fournie).



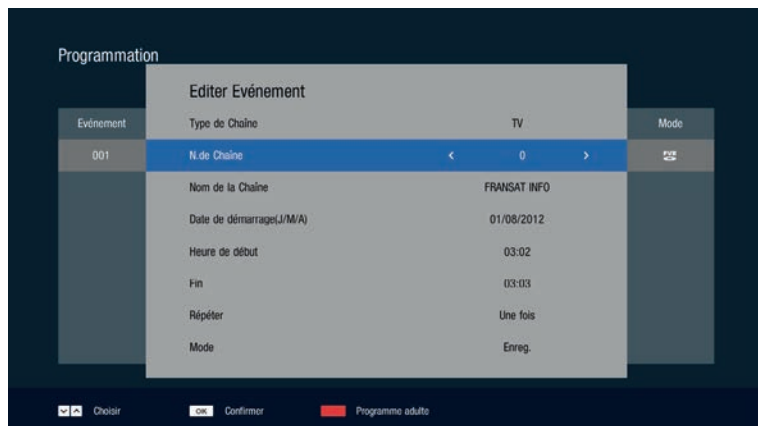
## SUPPRIMER UNE PROGRAMMATION



### Supprimer une programmation :

Pressez sur la touche jaune, choisissez OUI puis OK.

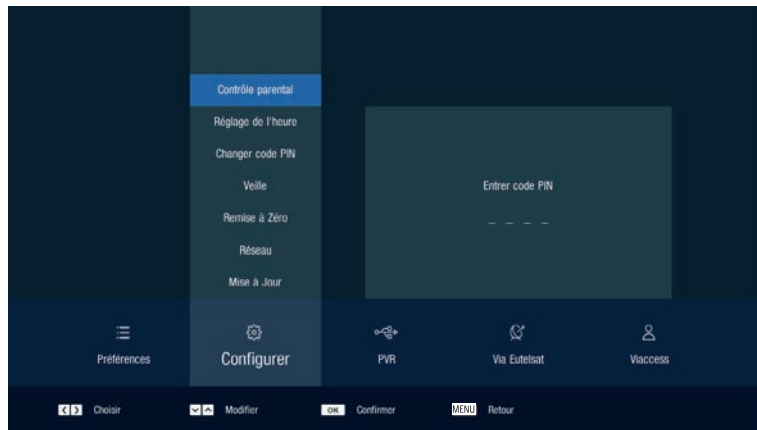
## EDITER UNE PROGRAMMATION



### Editer (Modifier) une programmation :

Pressez sur la touche verte, modifiez les paramètres puis confirmez avec OK.

## LE MENU CONFIGURER



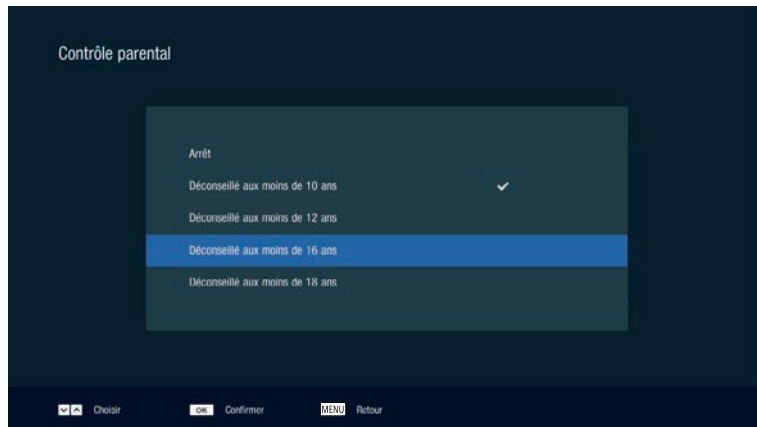
Pour accéder au menu, composez le code PIN précédemment mémorisé.

Le menu "Configurer" permet de paramétrer l'âge parental, régler l'heure, changer le code PIN, paramétrer le mode de mise en veille automatique, effectuer une mise à zéro des données, paramétrer et effectuer une mise à jour.

La sélection des menus s'effectue avec les touches flèches du bloc OK.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

### CONFIGURER (paramétrer l'âge parental)



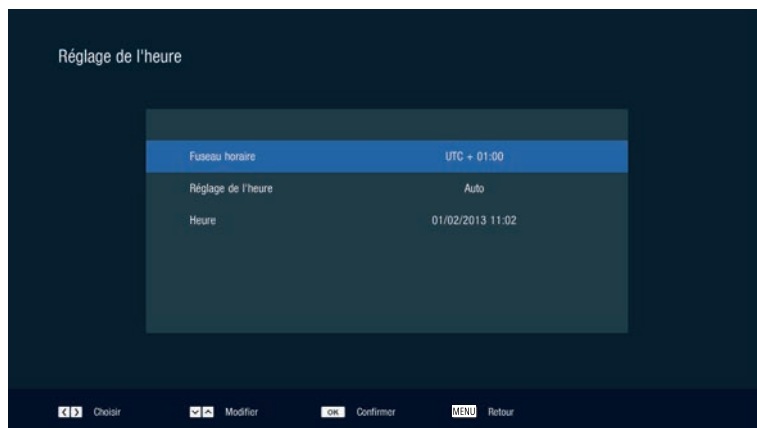
#### Pour paramétrer l'âge parental :

Le contrôle parental est une fonction destinée à protéger les mineurs de films ou programmes qui ne leur sont pas destinés.

Choisissez l'âge désiré et confirmez avec OK.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

### CONFIGURER (réglage de l'heure)



#### Pour régler l'heure :

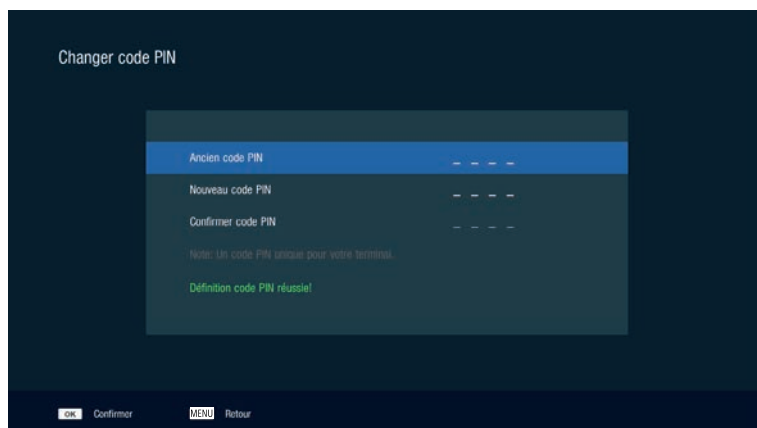
L'heure et la date sont programmées sur le mode automatique à l'usine.

Pour sélectionner les fonctions, utilisez les touches flèches du pavé OK.

Passez en mode manuel et modifiez les paramètres avec les touches flèches du pavé OK et les touches de 0 à 9.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

### CONFIGURER (changer code PIN)



#### Pour changer le code PIN :

Avec les touches de 0 à 9 de la télécommande, composez l'ancien code PIN.

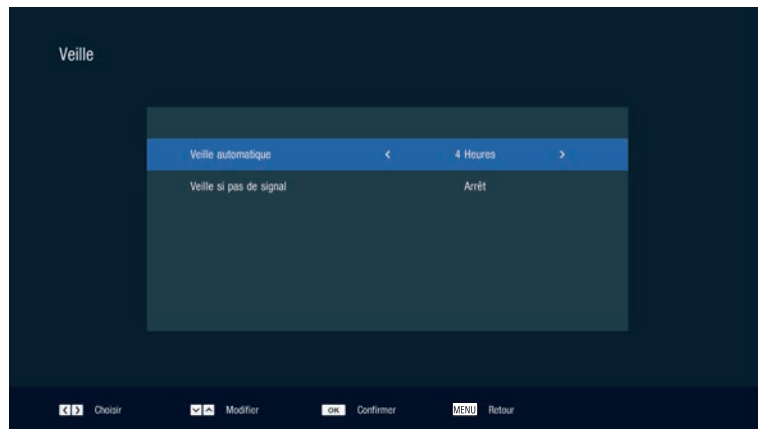
Composez le nouveau code PIN.

Confirmez le nouveau code PIN.

Validez avec OK.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## CONFIGURER (mise en veille automatique)



Pour accéder au menu, composez le code PIN précédemment mémorisé.

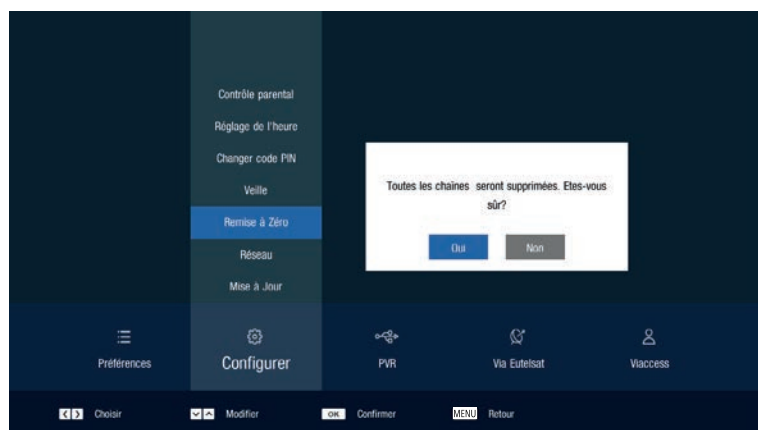
Ces fonctions permettent de programmer ou non la mise en veille automatique du décodeur.

Le délai avant la mise en veille va de une à douze heures.

Choisissez la fonction et modifiez les paramètres avec les touches flèches du pavé OK.

Confirmez avec OK et sortez avec QUITTER.

## CONFIGURER (remise à zéro)



Pour accéder au menu, composez le code PIN précédemment mémorisé.

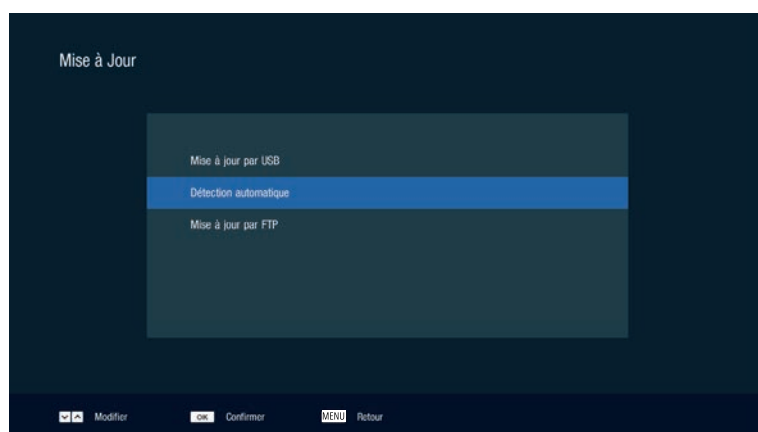
**ATTENTION :**

Cette réinitialisation qui est irréversible supprimera tous les paramètres, les chaînes mémorisés par l'utilisateur et remettra le décodeur dans sa programmation d'usine ce qui nécessitera une réinstallation totale.

Choisissez OUI et pressez sur OK.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir sans réinitialiser.

## CONFIGURER (mise à jour)



Ce menu permet d'effectuer les mises à jour de votre décodeur.

Les mises à jour sont possibles via le port USB avec une unité externe (clé USB ou disque dur) ou par satellite.

### **Mise à jour par le port USB :**

Connectez au port USB du décodeur l'unité externe contenant la mise à jour.

Avec les touches flèches du pavé OK choisissez "Mise à jour par USB" et confirmez avec OK.

Choisissez le fichier de mise à jour et confirmez avec OK.

Une fois la mise à jour terminée pressez sur QUITTER pour sortir.

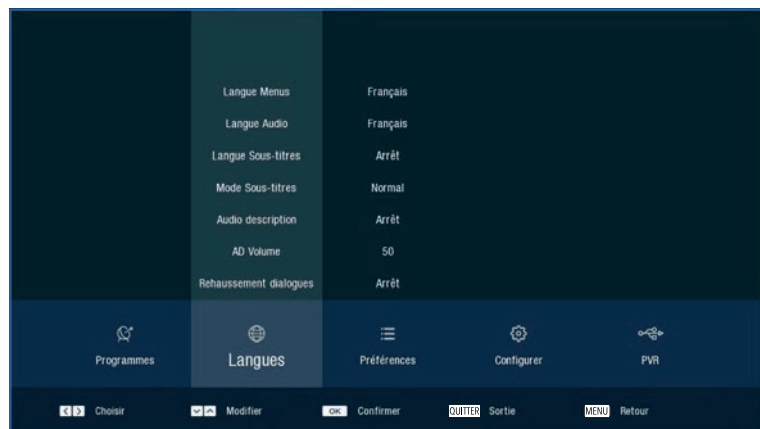
### **Mise à jour par satellite :**

Avec les touches flèches du pavé OK choisissez "Détection automatique" et confirmez avec OK.

Si une mise à jour est émise par l'opérateur elle est détectée et effectuée à la prochaine mise en marche du décodeur.

Une fois la mise à jour terminée pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU LANGUES



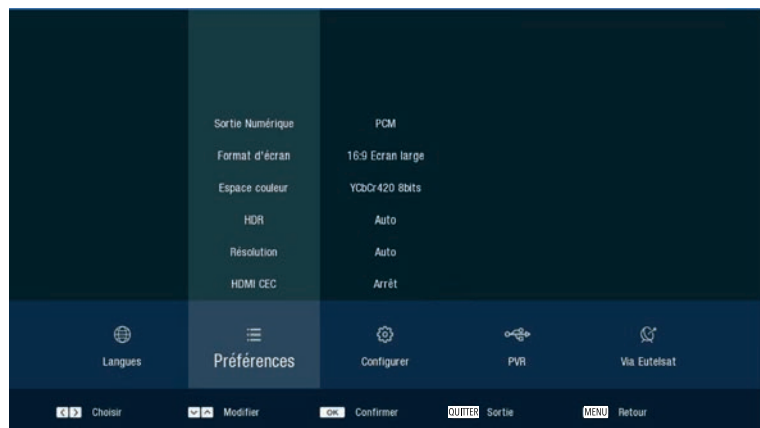
### Ce menu permet de :

Paramétrer la langue des menus, la langue audio, la langue et le mode des sous-titres, activer ou non l'audio description\* et son volume son pour les malentendants, rehausser (augmenter) le volume des dialogues.

\* Lorsque l'opérateur la diffuse l'audio description est une fonction destinée aux malvoyants. Cette fonction commente vocalement les événements d'un film ou d'une émission.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU PREFERENCES



### Ce menu permet de :

Paramétrer la sortie numérique, le format d'écran, l'espace couleur, le HDR, la résolution, activer ou non le contrôle HDMI CEC \*.

Choisissez les fonctions et modifiez les paramètres avec les touches flèches du pavé OK.

Confirmez avec OK. Pressez sur QUITTER pour sortir.

\* Le contrôle HDMI CEC permet de mettre simultanément en marche le décodeur et le téléviseur.

**NB : Vérifiez si votre TV est compatible avec la fonction HDMI CEC.**

## LE BANDEAU AUDIO



### Une pression sur la touche AUDIO affiche le bandeau audio qui permet de :

Choisir et paramétrer la langue et les modes audio.

Choisissez les fonctions et modifiez les paramètres avec les touches flèches du pavé OK.

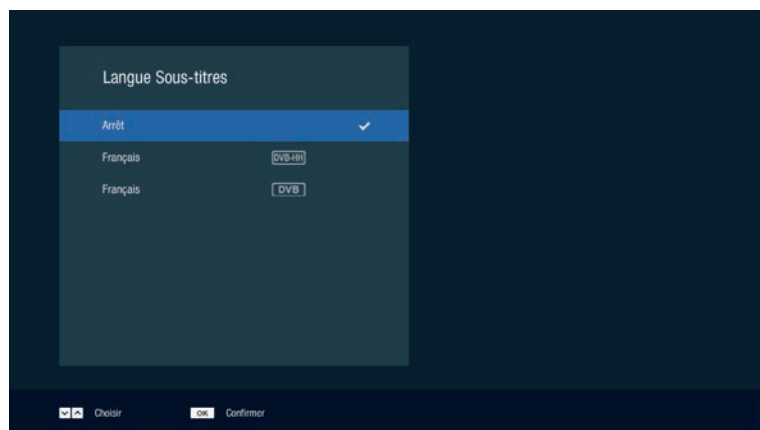
#### Audio Description et AC4 :

Une pression active l'audio AC4.

Une deuxième pression active l'Audio Description et le logo Audio Description devient vert.

Une troisième pression désactive l'Audio Description.

## LE BANDEAU SOUS-TITRES

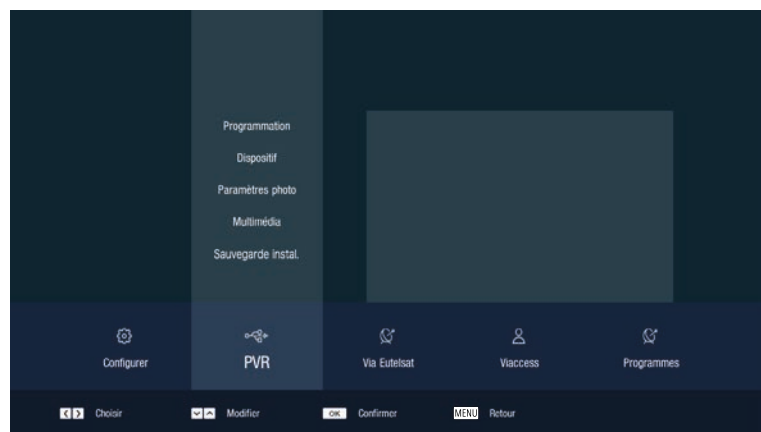


### Une pression sur la touche SOUS-TITRES affiche le bandeau sous-titres qui permet de :

Activer les sous-titres, et paramétrer leur langue.

Choisissez les fonctions et modifiez les paramètres avec les touches flèches du pavé OK.

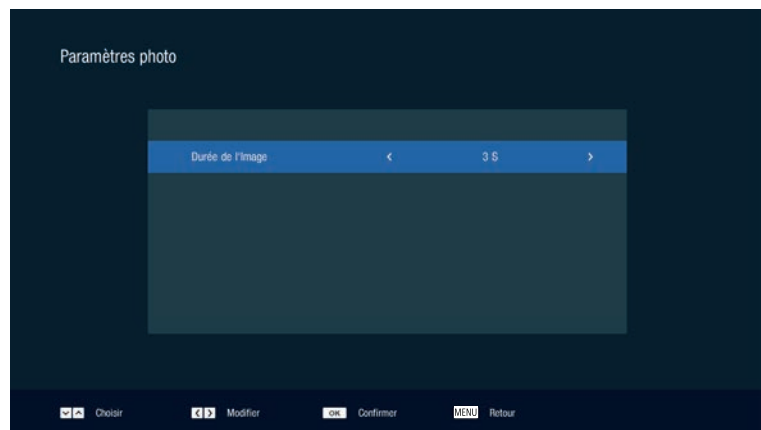
## LE MENU PVR (Pour utiliser les fonctions de ce menu connectez une unité externe au port USB du décodeur).



### Ce menu permet de :

Ouvrir la liste de vos programmations d'enregistrements.  
Afficher les informations relatives à l'unité externe.  
Visionner et éditer vos enregistrements.  
Ouvrir et modifier les paramètres photo.  
Ouvrir le menu Multimédia.  
Effectuer les mises à jour.  
Sauvegarder l'installation sur une unité externe.  
Choisissez les fonctions et modifiez les paramètres avec les touches flèches du pavé OK.  
Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.  
NB : Le menu PVR peut être accessible directement via la touche PVR de la télécommande.

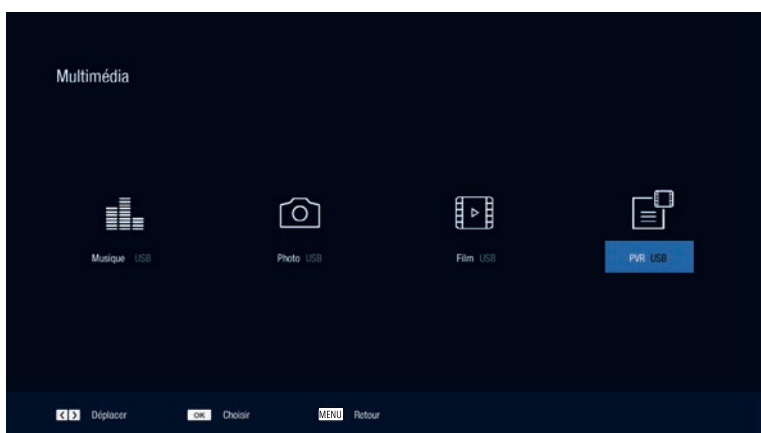
## LE MENU PVR (paramètres photo)



### Ce menu permet de :

Paramétrer la durée d'apparition (en secondes) des photos stockées dans l'unité externe.  
Modifiez la durée d'apparition avec les touches flèches horizontales du pavé OK.  
Confirmez avec OK.  
Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU PVR (multimédia)

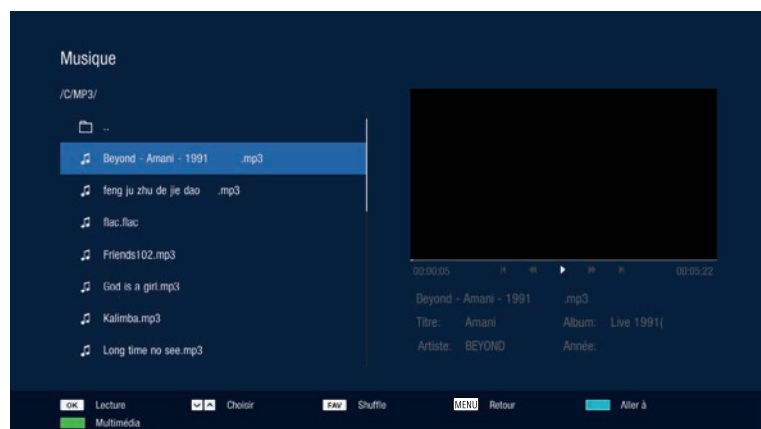


Le menu Multimédia contient 4 sous-menus :

Musique.  
Photo.  
Film.  
PVR.

Choisissez les menus avec les touches flèches horizontales du pavé OK.  
Ouvrez les menus avec OK  
Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU PVR (musique)



Le menu Musique affiche les fichiers de musiques stockées dans l'unité externe, leur durée, le nom de l'artiste, leur déroulement, le nom de l'album et l'année de création.

Choisissez et écoutez les musiques avec les touches flèches verticales puis OK.  
Avancez ou reculez dans le déroulement de la musique en pressant sur la touche bleue puis en sélectionnant l'instant souhaité avec les touches de 0 à 9.  
Pressez sur la touche verte pour passer directement au menu Multimédia suivant sans quitter le menu.  
(passe de musique à photo puis de photo à film etc).  
Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU PVR (photo)



### Ce menu permet de :

Afficher et visionner les photos stockées dans l'unité externe.

Le menu affiche le nom, la taille et le poids de la photo.

Choisissez les photos avec les touches flèches verticales du pavé OK.

Affichez les photos en diaporama avec la touche lecture.

Passez en mode de vision aléatoire avec la touche FAV.

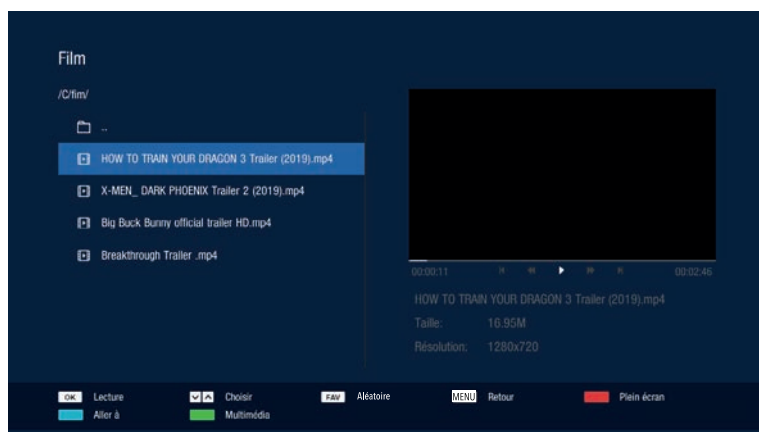
Passez en mode plein écran avec la touche rouge.

Pressez sur la touche verte pour passer directement au menu Multimédia suivant sans quitter le menu.

(passe de photo à film puis de film à PVR etc).

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU PVR (film)



### Ce menu permet de :

Afficher et visionner les films stockés dans l'unité externe. Le menu affiche le nom, la taille, la résolution et le déroulement du film.

Choisissez et visionnez les films avec les touches flèches verticales puis OK.

Passez en mode de vision aléatoire avec la touche FAV.

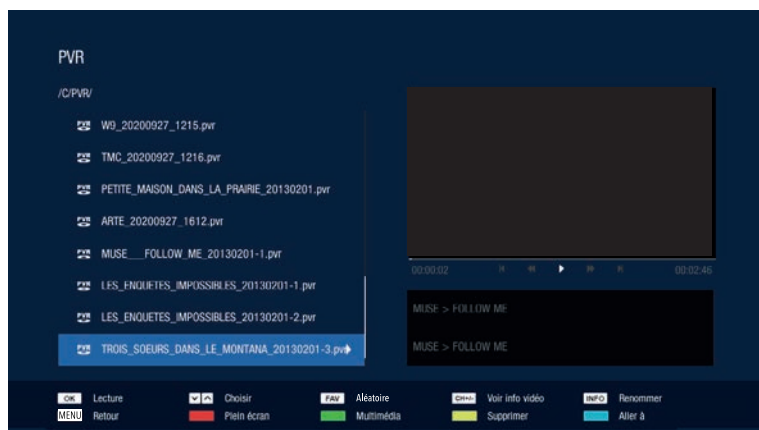
Passez en mode plein écran avec la touche rouge.

Avancez ou reculez dans le déroulement du film en pressant sur la touche bleue puis en sélectionnant l'instant souhaité avec les touches de 0 à 9.

Pressez sur la touche verte pour passer directement au menu Multimédia suivant sans quitter le menu.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU PVR (enregistrements)



### Ce menu permet de :

Afficher et visionner les enregistrements stockés dans l'unité externe. Le menu affiche le nom, la durée et le déroulement de l'enregistrement.

Choisissez et visionnez les enregistrements avec les touches flèches verticales puis OK.

Passez en mode de vision aléatoire avec la touche FAV.

Passez en mode plein écran avec la touche rouge.

Avancez ou reculez dans le déroulement de l'enregistrement en pressant sur la touche bleue puis en sélectionnant l'instant souhaité avec les touches de 0 à 9.

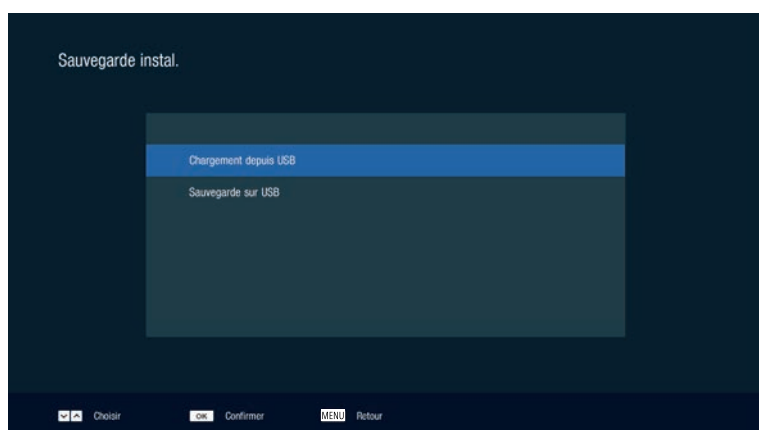
Renommez l'enregistrement avec la touche INFO.

Supprimez l'enregistrement avec la touche jaune, composez le code PIN, allez sur OUI puis OK.

Pressez sur la touche verte pour passer directement au menu Multimédia suivant sans quitter le menu.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU PVR (sauvegarde de l'installation)



### En sélectionnant Chargement depuis USB ce menu permet de :

télécharger les données provenant d'un décodeur de la même série stockées dans une unité externe.

### En sélectionnant Sauvegarde sur USB :

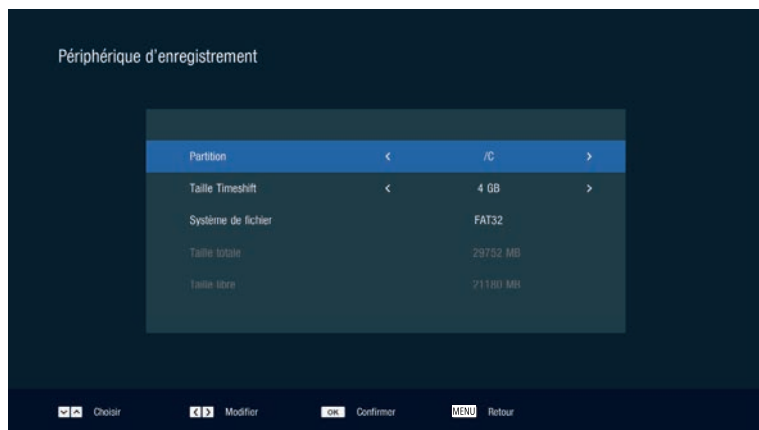
télécharger les données du décodeur sur une unité externe.

Choisissez avec les touches flèches verticales.

Confirmez avec OK.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LE MENU PVR (informations sur l'unité externe)



### Ce menu permet de :

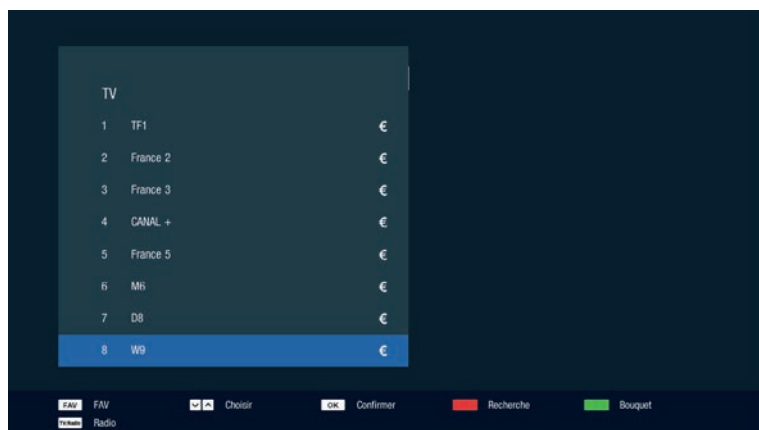
Afficher des informations sur l'unité externe telles que la partition (division de l'unité externe en plusieurs parties) la taille du timeshift, le système de fichier, la taille totale et la taille non utilisée.

Choisissez les fonctions et modifiez les paramètres avec les touches flèches du pavé OK.

Confirmez avec OK.

Pressez sur MENU pour revenir ou QUITTER pour sortir.

## LISTE DES CHAINES TV



Une pression sur la touche OK de la télécommande affiche la liste des chaînes TV.

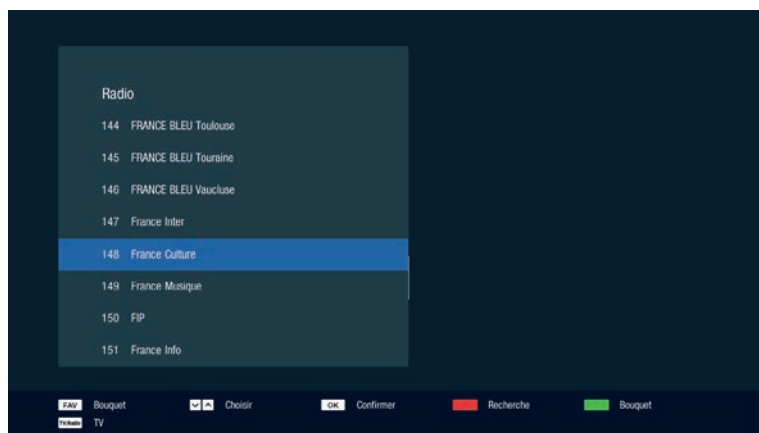
Choisissez un chaîne TV avec les touches CH+/CH- et confirmez avec OK pour la regarder.

Pressez sur FAV pour afficher la liste de chaînes favorites.

Recherchez une chaîne avec la touche rouge.

Affichez la liste des chaînes radio avec la touche TV/RADIO.

## LISTE DES CHAINES RADIO



Une pression sur la touche OK de la télécommande affiche la liste des chaînes TV.

Affichez la liste des chaînes radio avec la touche TV/RADIO.

Choisissez une chaîne radio avec les touches CH+/CH- et confirmez avec OK pour l'écouter.

Pressez sur FAV pour afficher la liste de chaînes favorites.

Recherchez une chaîne avec la touche rouge.

## LA FONCTION TIMESHIFTING

Lorsque vous regardez un programme ou un film et que vous vous absentez momentanément, il suffit de presser sur la touche PAUSE/LECTURE pour activer la fonction Timeshifting.

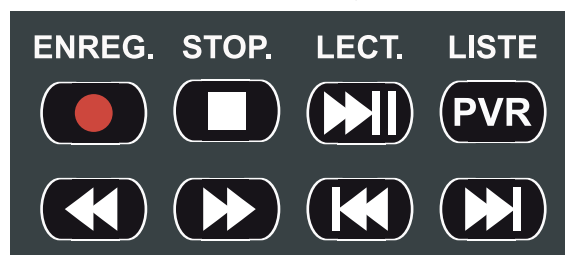
Le décodeur enregistre alors automatiquement la suite du programme ou du film.

A votre retour, il suffit de presser sur la touche LECTURE/PAUSE

et le programme ou le film reprend exactement au moment où vous étiez parti comme si vous regardiez un DVD.

**NB :** Pour éviter de saturer l'unité externe, lorsque le programme ou le film est terminé ou en cas d'absence prolongée, il faut arrêter la fonction Timeshifting en pressant sur la touche STOP.

**NB :** La taille du Timeshifting peut être réglée dans le menu PVR périphérique d'enregistrement.



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES \*

### CONNECTIQUE

- 1 prise de type F femelle
- 1 prise HDMI 2.0 (CEC HDCP 2.2)
- 1 prise S/PDF (sortie Audio numérique)
- 1 slot Carte à puce, conforme ISO 7816-1,2,3
- 1 port mini USB pour déport infrarouge
- 1 port USB 2.0
- 1 connecteur jack pour alimentation 12 volts

### PARAMETRES LNB

- Courant : 10 – 350 mA
- V1 vertical : 12.5 Volts < V1 < 14 Volts
- V2 horizontal : 17 Volts < V2 < 19 Volts
- Temps de montée ou de descente : <10 ms
- Protection court-circuit
- Génération de tone-burst :
- Cycle : 50% + - 10%
- Fréquence de répétition : 22 kHz +- 2kHz
- Amplitude : 0.5 V min – 0.9 V max
- Temps de transition : 10 micro s +- 5 micro s
- Compatible DiseqC 1.0 / 1.1

### ALIMENTATION ET CONSOMMATION

- Alimentation 12 V externe (supporte de 9 à 19 V).
- Consommation en veille : < 1 W.
- Consommation en mode marche : < 7 W.

### VIDEO - AUDIO

- Résolution vidéo : MPEG4, H265/AVC 4K UHD HDR10
- Audio : Dolby AC3, Dolby AC4 (5.1 – 7.1)
- Downmix vers 2 canaux audio, Dolby MS12

### RESOLUTION ECRAN

- 480p@60Hz - 576i@50Hz - 576p@50Hz - 720p@50Hz - 720p@60Hz - 1080i@50Hz - 1080i@60Hz
- 1080p@50Hz - 1080p@60Hz - 2160p@50Hz - 2160p@60Hz

### CODEC AUDIO

- Dolby MS12
- Dolby AC4
- AAC
- MPEG-1

### CODEC VIDEO

- MPEG-2
- H.264
- H.265/HEVC
- VP8
- VP9
- AV1

### FORMATS DE FICHIERS

- VIDEO : AVI, MPEG-4, MKV, TS
- AUDIO : MP3, WAW, WMA

\* A des fin d'améliorations les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

## INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT PAR LES MENAGES

**Au sein de l'union européenne :** Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle ordinaire.

Les appareils électroniques et électriques hors d'usage doivent être recyclés selon les directives européennes en vigueur en matière de récupération et recyclage. Conformément à ces directives, au sein des états membres, les particuliers peuvent ramener leurs appareils électroniques ou électriques hors d'usage à des centres de collecte désignés, ou chez leur point de vente dans le cadre de l'achat d'un produit similaire ou équivalent. Les piles ou les batteries hors d'usage doivent être confiées à des systèmes de collecte prévus à cet effet conformément à la législation en vigueur.

## INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT PAR LES ENTREPRISES

**Au sein de l'union européenne :** Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle ordinaire.

Quand l'appareil est utilisé dans le cadre d'une activité professionnelle, prenez contact avec votre fournisseur qui vous donnera toutes les informations nécessaires pour le recyclage du produit. Les frais relatifs à la collecte et au recyclage pourront vous être facturés.

### Déclaration de conformité

Le soussigné, SEDEA, déclare que l'équipement radioélectrique du type terminal de réception par satellite est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité peut être consulté sur notre site internet en saisissant la référence du produit dans la barre de recherche de notre support technique :

<https://www.sedeapro.fr/support-technique/>



### Garantie

La garantie de votre appareil et ses accessoires se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat. Les pièces détachées pour cet appareil sont au moins disponibles pendant toute la durée de la garantie.



Signifie que le produit dispose d'une double isolation électrique, et constitue donc un équipement électrique de classe 2.



Signifie que le produit doit être exclusivement utilisé à l'intérieur.



## PROBLEMES ET SOLUTIONS

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'appareil ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché. La prise de courant ne fonctionne pas.	Vérifier le branchement de l'alimentation. Vérifier si la prise de courant fonctionne.
Pas d'image ni de son.	Pas de signal. Signal très faible. Chaîne cryptée.	Contrôler les raccordements d'antenne. Contrôler l'antenne. Vérifier si la chaîne est cryptée. Vérifiez le branchement du cordon HDMI. Sélectionnez l'entrée auxiliaire de votre TV avec sa télécommande (HDMI 1, touche AV, Aux ou Ext).
La télécommande ne fonctionne pas.	L'appareil est en mode veille. Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil. Les piles sont usées ou mal positionnées dans leur logement.	Mettre l'appareil en marche. Vérifier si il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil. Vérifier la qualité des piles et si elles sont bien intégrées dans leur logement conformément au sens des polarités.



Votre environnement **connecté et sécurisé**

SEDEA  
Parc d'activités du mélantois  
1011 rue des saules CS 80458  
59814 LESQUIN cedex



**HOTLINE**  
client@sede.fr  
03 20 96 59 91



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



[www.fransat.fr](http://www.fransat.fr)



via **EUTELSAT**